# 西班牙语.商务五篇

来源：网络 作者：逝水流年 更新时间：2025-06-12

*第一篇：西班牙语.商务商务西班牙语安排行程1．如果你愿意，我们立刻可以讨论您的行程安排。Si lo desea, podemos discutir su itinerario inmediatamente.2．我们会预留几个晚上供您自由享...*

**第一篇：西班牙语.商务**

商务西班牙语

安排行程

1．如果你愿意，我们立刻可以讨论您的行程安排。

Si lo desea, podemos discutir su itinerario inmediatamente.2．我们会预留几个晚上供您自由享用。

Dejaremos varias noches libres para que lo disfrute.3．晚上的活动都安排满了吗？

¿Todas las noches están programadas?

4.没问题，我们已经确定您的活动日程。

No hay problema, ya tenemos su itinerario listo.5．这是我为你拟定的活动日程安排，请过目!

Aquí tiene su itinerario, reviselo por favor.6．是否能在访问结束时为我们安排一点时间购物。

Me gustaría tener un poco de tiempo para compras después de la visita.7.如果您不同意行程安排，我们可以马上修改。

Si no está de acuerdo con su itinerario programado, puedemos cambiarlo ahora mismo.8．希望您在北京过的愉快！

Espero que tenga feliz estadía en Beijing.9．您愿意在此多停留几天吗？

¿Le gustaría quedarse por unos días más?

10．我非常乐意，但恐怕不行。

Me encantaría quedarme, pero temo que no puedo hacerlo

产品介绍

11.我们非常乐意向您推荐本公司生产的家用咖啡炉。

Nos complace reconmendarles nuestra cafetera casera.12.这是我们最新开发的产品。

Esta es la oferta más reciente de nuestros productos

13.也许您已听说过我们产品的名称，您想知道更多一点吗？ Tal vez ha oido el nombre de nuestros productos, le gustaría conocer más?

14.请允许我向您说明关于产品的问题。

Permitame explicarle las preguntas sobre los productos.15.首先我将简略说明我们商品的特性。

En primer lugar, presentaremos brevemente las características de nuestros productos.16.关于专利的情况，我们会在说明竞争产品时一并提出。

Todo lo referente al derecho de invención, se lo analizaremos con los productos competitivos.17.让我来说明是什么原因使我们的产品销售得那么好。

Permitame explicarle por qué ha vendido tanto en el mercado.18.我们产品的特点就是它很轻便。

La característica especial de nuestros productos es por ser livianos.19.这种产品的真正优点之一就是高质量和小体积。

Las verdaderas ventajas de este producto son la buena calidad y su tamaño compacto.20.而且产品价格低廉，使它更具有竞争力。

Además, el precio más barato hace que el producto sea más competitivo.21.到目前为止，顾客对我们的质量与服务都评价甚高。

Los clientes están satisfechos por la buena calidad y servicios nuestros, hasta ahora.22.对于我们的这种产品，市场已有很大的需要求量。

Ahora tenemos muy buena demanda sobre este producto.23.而且我们的产品在国际市场上也具有竞争力，在国外也非常畅销。

Además, nuestros productos son muy competitivos en el mercado internacional, se ha vendido bastante en el exterior.24.我敢保证您会喜欢这款新产品的。

Le va gustar este nuevo producto, se lo garantizo!

25.如果我是您，就一定会选择这种产品。

Si fuera usted, decidiré por este modelo seguramente.26.我确信新产品有各种你所需要的款式。

Estoy seguro que encontrará nuevos modelos que se necesita.27.那种产品好像就是我们所想要的。

Parece que aquél modelo es el que lo andamos buscando.28.我可以看一下X200型的详细规格吗？

Puedo saber las especificaciones del X200?

29.你凭什么相信产品是安全的？

Por qué está confiado de la seguridad del nuevo producto?

30.我想知道你们是如何得出结论的。

Quiero saber cómo se sacaron esta conclusion.31.当然，我们有测试结果，我相信您会有兴趣看的。

Por supuesto tenemos los resultados positivos de las pruebas realizadas, estoy seguro que tiene interés de leerlo.32.你们的零售商和消费者的反映怎样？

Qué dicen los vendedores detallistas y los consumidores de este producto?

33.请多讲一些你们的市场分析好吗？

Puede decirme más sobre el análisis del mercado?

34.好的，市场分析指出产品的主要使用者为老年人。

Bueno, el análisis del mercado nos indica que los prioncipales usuarios son persoans mayors.35.在这份报告书当中就有。

En este reporte, lo tiene todo.36.很好，这正是我想要知道的。

Muy bien, esto es lo que quiero saber.37.你们多久才可以把订单准备好呢？

Cuánto se tardan para preparar la orden?

参观企业

39.欢迎到我们工厂来。

Bienvenidos, a nuestra fábrica!

40.我一直都盼望着参观贵厂。

Siempre he querido visitar a la fábrica.41.我希望参观没有给你们增添太多的麻烦。

Espero que la visita no haya causado mucho problema para ustedes.42.参观后您会对我们的产品有更深的了解。

Después de la visita, puede conocer mejor sobre nuestros productos.43.如果要全部参观的话，那得需要好几个小时。

Necesitará varias horas, si lo desea conocer toda la instalación.44.你也许只对某些产品感兴趣。

Tal vez está interesado solo unos cuantos productos.45.剩下的部分我粗略地看一下就可以了。

El resto de los productos, me lo puede explicar por encima nada mas.46.对这个问题，我有一些简单的认识，但我还想多了解一些。

Sobre este tema, tengo unos conocimientos básicos, pero me gustaría conocer más a fondo.47.也许我们可以先参观一下设计部门。

Tal vez podemos empezar la visita por el departamento de diseño.48.可以先让我参观一下你们的产品陈列室吗？

Puedo hechar un vistazo primero a la sala de muestras?

49.然后我们再去看看生产线。

Luego, iremos a la línea de producción.50.我们得戴上防护帽吗？

Tenemos que poner este gorro de protección?

51.生产线是全自动的吗？

La línea de producción es automática?

52.墙上的图表是工艺流程表。

Los croquis que están en la pared demuestran el proceso de producción.53.并说明每道工序之间的衔接情况。

Y describen la conección de los movimientos.54.我们实行的工作是日夜两班倒。

Tenemos dos jornadas，diurno y nocturno, en el horario.55.几乎每道工序都是由电脑控制的。

Casi todos los movimientos del proceso están controlados por la computadora.56.工作效率大大地提高了，而劳动强度却降低了。

La intensidad del trabajo se disminuye, pero la efectividad se aumenta enmormemente.57.对质量监控你们采取什么措施？

Qué medida se toma para el control de calidad?

58.所有产品在整个生产过程中得通过五道质量检查关。

Antes de salir de la fábrica, todos los productos tienen que pasar por cinco revisiones, durante el proceso de producción.59.我们认为质量是一个企业的灵魂。

Creemos que la calidad es el espiritu de la empresa.60.因而，我们总是把质量放在第一位来考虑。

Pore eso, siempre consideramos la calidad como el factor más relevante.61.质量比数量更重要。

La calidad es más importante que la cantiad.62.我能请教您对我们工厂的印象如何吗？

Me permite preguntarle sobre la impression general de la fábrica?

63.你们企业给我留下了深刻的印象。

Estoy impresionado por la empresa.64.我认为你们的产品可以胜过竞争对手。

Creo que estos productos le da ventaja sobre los competidores.65.就质量而言，没有任何厂家能和我们相比。

En cuanto la calidad, ninguna otra fábricante es comparable con nosotros.66.本公司产品在国内外很受欢迎。

Nuestros productos son bien recibidos en el mercado interno y el externo.67.所有这些产品都是我们的畅销货。

Todos estos artículos son bien vendidos de nuestra empresa.68.百闻不如一见。

Tiene que ver para creer.

**第二篇：西班牙语学习心得**

就写学习心得来教育别人，难免有点心虚，但希望我学习体会能对西语学习之路上的志同道合者有一点帮助。于04年9月参加了上海教科留学举办的出国西班牙语全日制学习班，从那时起算时开始了西班牙语学习之旅。学习语言是一门苦差事；学习一门与自己文化差别很大的语言，更是苦；如果像我这样处在一个已经丧失最佳记忆阶段的人来说，从零开始学习一门语言，无疑是苦不堪言—如果你没有足够的耐心和兴趣。因此，热爱是最好的老师，即使你对它不感冒，也要试着培养感情。由于文科出身的原因，对文化语言方面很感兴趣，而这正是学习的最大动力。如果不是这样，早就打退堂鼓了因为第一堂课就给了当头一棒：班上只有我南方人，南方方言是没有清浊音的对他人来说简单的音节是最大的障碍。即便是现在也要特别注意b/p,得仅仅学了几个月的西班牙语。d/t发音。颤音rr/r仰卧法。采取了后一种，果，旁边一定要准备一杯水，因为很容易口干舌燥。语法对我来注意，牙语而去攻读古汉语。主谓宾了对于这项比拟耗费脑细胞的事情，自有懒人的方法：谓一举两得。说到听力，就不得不提到Gente前者而原版教材的优势就在于它语速和使得我和外国人交谈时，能够很快适应。并且其中涵盖了比方地理历史，让我枯燥的学习中眼界得 模仿他语气语调，发起初只是模仿书中的句子，然后慢慢自己写写感兴趣就是只有写出来，才干说出来。所以平常的对话练习也是很重要的不要用中文的思维来组织西班牙语。平常，会听一些西班牙语歌曲，看一些西语电影，当然阅读书籍是必不可少的浏览一些关于西班牙或拉美的风情和图片介绍，也是一件乐事。以上算是学习心得吧，拿进去和大家共同分享，不敢说能有多大成效，但希望对大家有一点帮助。

**第三篇：西班牙语公证书**

西班牙授权委托书公证及中国驻巴塞罗那

领馆认证怎么办

林先生在西班牙签署一份关于公司文件的授权委托书，需要拿回国内用，但是林先生工作太忙无法回国签字，就在西班牙签署了该文件，这份文件需要拿回国内使用，由于拿回国内需要办理公证认证。

办理西班牙公证认证的流程是：

1、西班牙公证处公证。

2、西班牙公证员协会认证

3、马德里内政部认证

4、中国驻巴塞罗那使馆认证，经过认证后的文件拿回国内有效使用。

西班牙文件国内诉讼求办理国际公证认证

哪能办

在西班牙也有一家公司，这家公司没有实地经营，只是用于宣传或签署一些合作协议，原来一直合作的一家国内公司，今年突然毁约，说西班牙公司不是真实的，扣着一笔货款没有给我们，领导决定起诉他们。

去我们当地的法院了解了一下，办理这类的涉外案件，首先就需要对国外公司的文件办理一份使馆认证，如果有涉及一些国外证据，也需要一起办理公证认证，我们如果要起诉的话，还涉及两份合同，那就需要一起办理认证，怎么办理国外的这个认证？

西班牙公司文件办理公证认证，需要提供西班牙公司主体资格的原件，公证人直接对复印件办理公证，如果没有原件可以由公证人去查册办理公证，然后送西班牙外交部认证，中国驻西班牙使馆认证。

涉及的合同办理认证，需要提供合同的原件，然后由公证人公证复印件与原件一致，再送外交部及使馆认

证。

在比较中寻找希冀

俗语说：不破则不立，这句话在我们现在这个大环境下，应该改成不比较则不创新。伴随着我国对外开放的不断深入，接触外国新鲜事物的机会增加，让我们在社会生活的方方面面都能接触到许多过去闻所未闻的知识，虽然说外国的月亮不一定圆，可在我们的研究和比较中我们时常发现，这些个新鲜事物的确有一部分是值得我们去深探和借鉴的。于是在改革开放之后，社会生活的的很多方面都有了一个引入先进——比较差距——发展自我的良性循环模式的出现。鉴于我国公证行业中文书改革的如火如荼展开，作为一个才在中国发展30年的“新兴”行业，我们有必要从外国同行们那发展百年的历史中汲取养分。萨特说：存在即合理。西方公证行业历经百年的发展，自然有其合理性的存在，如果我们能从中取其精华，想必对我们事业的发展是有极大益处的。

笔者案头正摆着这样一份来自西班牙的公证文书，笔者从其中看到了诸多精妙之处，对比我国目前同类型文书的制作后发现还是有很多东西值得我们学习的。正所谓，只有比较才发现差距，明白差距才会去寻求改变，也只因为改变事情才会更美好。

一、严格的法律素养

公证是指公证机关根据当事人的申请，依法证明法律行为、有法律意义的文书和事实的真实性、合法性的法律活动，以保护公共财产，保护公民身份上，财产上的权利和合法利益。从此定

义可推及，公证文书是指公证处根据当事人申请，依照事实和法律，按照法定程序制作的具有特殊法律效力的司法证明书，是司法文书的一种。既然公证文书归根到底就是一种法律文书，那么其制作者在制作过程中就应具备高度的法律素养和法律能力，他能够严格按照法定程序以及现行法律的规定，办理当事人所委托的公证事务，这个是一份合格而完美的公证文书制作的前期基础。笔者在通读这份西班牙公证书后，透过它的字里行间无不感受了这一点。这位我们的西班牙同行在文书中所证明的所有事项都是依据一定的法律或事实前提而做出的，并且他严格按照法律规定和程序在文书中不厌其烦地提及这些个法律、事实依据，让整个证明过程的逻辑线索变得清晰可见，这样的一种严格会让未来可能牵涉这份公证文书的当事方很轻易地了解到当初整个证明过程中所发生的情况并能相信整个公证活动是在法律框架下由一名严格的公证员在有序的前提下进行的。同时，这样的一份严格也避免了因公证员办证逻辑混乱或证明所依据法律与事实不清而在日后发生纠纷的可能性，这也从一定意义上避免了执业风险。

笔者出于对比的需要，也看过一些我国目前的同类型公证文书。由于我国过于强调范本的重要性，导致了公证文书很大程度的千篇一律。虽然这样能保证国家公证机构的活动统一性，但是在公证机构越来越脱离国家机构这一理念的发展趋势下，这样的文书制作样式制度化和去主观化势必会对本行业的发展和公证员个人主观能动性的发挥产生不良影响。公证员作为一个法律人，其所作出的公证书性质与

律师做出的法律意见书相比，有一点是共通的：那就是这都是一份集合个人法律知识和素养的法律产品，都是一份智慧的结晶。评价这样一份法律产品的好坏的前提标准就是其所蕴含的公证员法律能力和素养是否符合社会对其该从业者的严格要求，当我们的公证员能够法律逻辑思维和法律制度理念充分融入到公证文书中去以后，相信会是个可喜的局面。

二、严谨的执业态度

如果说公证人具备严格的法律素养是一个良好的基础条件话。那么在执业过程始终保持着一种严谨的态度，谨慎处理当事人所委托的公证事项则是成就一份完美公证文书的保证。它保证着我们在合理合法的范围内运用我们的法律技能，它也保证我们的公证活动能经受公理和正义的检验。公证员作为一种特殊的法律从业人员，其本质上是专属于一种严谨而严肃的行业，他的办证程序始于当事人的要求，需要听取当事人对于该公证事项的意见，但是也绝对不能唯当事人意见是从。既要从当事人利益角度出发，同时更要顾及公益和公平的社会要求。一言以蔽之就是：来自当事人，高于当事人。唯有始终保持这样的执业态度才能令公证员在纷繁复杂的社会变化中寻找到自己的定位，也唯有在我们谨慎地处理公证事项时才能让在我们制作的公证文书中将社会公益和当事人利益完美结合在一起。

通观这份西班牙公证书，我们在严密的法律思维和精确的法律逻辑的背后，看到了一个公证员严谨而踏实的执业态度。我们的西班牙同行恪守着独立、客观、公正的原则，将事实原本的反映出来，也

正是这样一种严谨的态度是值得我们学习和借鉴的。若是没有这份对自己职业的态度，那在现在这样一个物欲横流的社会中必将迷失自己的信仰并丧失那份本应有的崇高，到时恐怕就只剩下自身的悲哀和周遭的怀疑，现实中的例子不一而足。如果要求我们做到这些，就需要唤起我们内心对正义的坚持和对事业的忠诚，如此一来就让我们学会踏实前行，虽步伐不快，但每个脚印都深且扎实。

三、公正至上、客户至上的服务理念

在经历了三十年的一路征程后，我们突然发现公证并不是教科书中所说的那样简单，也许在中国这个特殊语境下来诠释公证这个词的任务太困难、环境太复杂。当我们面临着公证体制的重大改革时，面临着从“吃公家饭”转到“自负盈亏”的剧变时，我们就会看到一个不一样的世界，一个没有大树乘凉而只有自己躲避雨的世界，有的人或许只会抱怨，有的人或许就此消沉，但只有真正的强者才能学会适应新的一切，继而闯出一片新的路径。我们扪心自问：在失去了行政垄断以后还剩下些什么？除了那一纸证书外还有什么？纵观外国大陆法系的公证发展，他们虽然也历经了诸多变革，但他们的服务定位和服务精神才是这个行业发展的原动力。或许你有高深的法学功底，或许你有严谨的执业态度，可只有我们将这二者结合于“公正至上、客户至上”这样一个大平台的时候，才能真正发挥两者的作用，才真正让客户满意让社会满意，才有着未来长远的发展和利益存在。正如经济学的供需关系中所说，供求与需要相匹配的时候，就孕育出了市场。当我们的公证文书、公证产品有着客户的信赖和社会的肯定时，才是真正的赢得了市场赢得了未来，或许那时用“千磨万击还坚劲，任尔东西南北风”来形容再恰当不过。

奥斯特洛夫斯基说过：“生活赋予我们的一种巨大的和高贵的礼品，这就是青春：充满着力量，充满着期待，充满着求知和斗争的志向，充满着希望与信心的青春。”我国的公证事业伴随着改革开放的步伐，伴随着中国法治建设的推进，已蓬勃发展至今30年，也正是由于中国社会的日新月异而赋予了公证以更强的生命力和活力，也由于时代的快速变迁要求公证员们与时俱进。当有着如此丰富的知识资源，当有着我们后发的优势，我们更应当鼓起勇气去面对着先进和崭新，看到差距后奋发努力从而迎头赶上。当我们真心而客观地去看待外来事物，去比较其与本土的差异，便能看到努力的方向，或许真正的希冀正藏于此！让我们一起努力。篇四：西班牙签证资料

西班牙旅游签证须知

（2025年4月版）

西班牙驻华大使馆签证处地址：北京市朝阳区三里屯东四街 ? 签证领区划分

北京领区： 除上海，广东领区外的各省市

上海领区： 上海、浙江、安徽、江苏、江西

广东领区：广东，广西，福建，海南，云南，贵州，湖南

根据户口所在地判断客人是否属于外领区，不能收外领区客人 ? 受理时间

西班牙使馆受理时间为7-8个工作日 ? 注意事项

销签：1.回国后24小时内销签，销签时间根据淡旺季会有所变化，大概在4-7个工

作日

2.护照＋回程登机牌

3.出发前取消的，必须在团队出发之前提前到使馆销签 4.使馆销签后不退登机牌，如有需要请提前说明

面试： 使馆根据审核的情况确定是否面试，并由使馆通知面试。

面销： 会在每个团回程途中通知面销名单，被抽中的客人必须在离开申根国后24小

时内前往使馆面销。同时，使馆要求，面销的时候必须附上整团的护照以及

相应复印件一起送入使馆销签，所以被抽中面销的客人不能落地后直接前往

使馆面销，需要等待领队或工作人员将整团的销签工作准备好，才能前往使

馆面销。? 贴示

1、使馆要求；提供的有效财产必须是有多笔交易记录的流动资产，例如：工资存折、工资卡对账单等。固定资产例如：存单、定期存折、房产、车产等只能作为辅助

材料，不能作为审核依据

2、必须提供近期3个月内的近照，并且照片不能翻拍或磨损

3、如果有旧护照必须提供；如旧护照丢失，需要当地派出所挂失的报案手续单或本

人写的详细的丢失说明

4、所提供的公证书都需为西班牙语译文，另外，西班牙签证的认证服务是有领区限

制的，我社只能办理北京所属领区的公证书的认证服务 西班牙签证所需资料――学生

西班牙签证所需资料――无业人员/家庭主妇/自由职业 篇五：西班牙留学证明材料的准备(经验版)本文档由rebeca同学根据同学长学姐的聊天记录整理，感谢他们的悉心解答~~ 证明材料主要有

无犯罪证明，在户籍所在地开具（户口在学校的就去湘大保卫科开）（公证、认证）

最高学历、本科在读证明（院里开）

成绩单（院里开）父母工作及收入证明（工作单位开）（格式跟样本他发给小姣了）

父母愿意资助你留学担负全部费用的证明（自己写，父母双方姓名，出生日期，民族以及自己的信息，父母双方按手印）！前往广州、上海、北京递交签证时，一定要带上湘潭大学和莱昂大学的合作项目签署合同的复印件（降低被拒签的可能）机票预订单（只需预订不需要实际花钱） 财产证明（就是存款保证金证明）也就是15~20万（翻译、公证、认证）可以以自己的名义存起来，家里的房产、私家车什么的也算。

**第四篇：西班牙语谚语**

Sal temprano de tu casa para darle un motivo al sol para salir.—— 天一亮就出发，太阳也有动力早点出来啦 Marzo y Septiembre son cual hermanos: uno dice adiós al Invierno y otro al Verano.九月来了，夏天再见了；

La vida es como una leyenda: no importa que sea larga, sino que esté bien narrada.(por Séneca, filósofo latino)——生活就像是一个传说：不在乎长短，而在于其叙述的意义

Dios me perdonará: es su oficio.—— 上帝会宽恕我的，这是上帝的职责所在~~ No hay dos personas que lean el mismo libro.——【英】No two persons ever read the same book.este es el trigo desesperado / Por siempre será así / detrás del viento habrá viento / encima del cielo habrá cielo / delante del camino aún será camino.…这是绝望的麦子 / 永远是这样 / 风后面是风 / 天空上面是天空 / 道路前面还是道路—— 海子《四姐妹》

Vivir en la Tierra es caro, pero ello incluye un viaje gratis alrededor del sol cada año.—— 生活在这个地球上真是昂贵啊，不过幸好还能每年免费绕太阳旅行一次

Caminante, no hay camino, se hace camino al andar.—— 【英】Walker, there is no path.The path is made by walking.Ríe y todo el mundo reirá contigo;llora y llorarás solo.——微笑吧，全世界会与你一起微笑。哭泣？就只能独自啜泣 No pienso nunca el futuro, porque llega muy pronto.—— 我从不考虑未来，因为未来马上就到了。

El mundo es un libro, y quienes no viajan, leen sólo una página.—— 世界就像一本书，不去旅行的人只读到了其中的一部分。Sobre la tierra amarga / caminos tiene el sueño / laberínticos, sendas tortuosas / parques en flor y en sombra y en silencio …… 在苦味的土地上/ 梦布下了路的迷宫/ 蜿蜒曲折的小径 / 开花的花园，阴暗，安详……

La verdad adelgaza, pero no quiebra.Miguel de Cervantes —— 真相会变得稀薄，却从不会破灭！

No hacer nada por miedo a cometer un error es ya un error.—— 担心犯错而不作为，本身就已经是一个错误！Es tan difícil decir la verdad como ocultarla.（Baltasar Gracián）—— 说出真相困难，掩盖真实也不易。

El arte de la música es que más cercano se halla de las lágrimas y los recuerdos.—— 【英】Music is the art which is most nigh to tears and memory Las buenas fuentes se conocen en las grandes sequías;los buenos amigos, en las épocas desgraciadas.——遇旱知泉甘，患难见真友。

Un poeta es un mundo encerrado en un hombre…… 诗人，是困在一个人里的世界…

La gota cava piedra.——绳锯木断，水滴石穿。Poco a poco se va lejos.——千里之行始于足下。Por poco se empieza.—— 积跬步以成千里。

。La salud es la justa medida entre el calor y el frío.(Aristóteles)—— 冷冷热热适度即为健康。

Los únicos errores que cometemos en la vida son las cosas que no hacemos……—— 在生活中，我们的唯一失误就是那些还未曾履行的事情。

No es el tiempo el que pasa, pasamos todos nosotros.（Anónimo）—— 时光是永恒的，飞逝的是我们.Viaja la pereza con tan lentitud, que la alcanza la pobreza con gran prontitud.——懒惰像蜗牛一样，贫困转眼就追上它了。Pereza no es pobreza, pero por ahí se empieza.——懒惰非贫困，而是开始贫困。

El niño es realista;el muchacho, idealista;el hombre, escéptico, y el mayor, místico.（Goethe）—— 孩子们是现实的；青少年是有理想的；大人们一直持怀疑态度；而老人们又很神秘.En la vida hay dos palabras que te abrirán muchas puertas...TIRE y EMPUJE！!—— 人生中，有两个字可为你开启许多扇门...“拉”和“推”！!

Las palabras sinceras no son elegantes;las palabras elegantes no son sinceras.—— 信言不美，美言不信

Si un día te levantas con ganas de estudiar, toma una aspirina y vuelvete a acostar.—— 如果某一天你起床有学习的欲望，吃片阿司匹林，回去接着睡觉吧。El que ríe ultimo no ríe mejor, simplemente es por que no entendió el chiste.笑在最后的并不一定是笑得最好的，他仅仅是最后明白笑话的人而已。

2、Estudiar es desconfiar de la inteligencia de tu compañero de al lado 学习是对你旁边的同学智慧的不信任。

3、Hay tres tipos de personas: los que saben contar y los que no.世上有三类人，会数数的和不会数数的。

4、Me emborraché para olvidarte..y ahora te veo doble.我喝酒是为了忘记你，但现在我看见两个你。

5、El amor eterno dura aproximadamente tres meses.永恒的爱大约持续三个月

6、Todas las mujeres tienen algo hermoso..aunque sea una prima lejana.所有女人都有某些动人之处，哪怕是你的远房表妹也不例外。

7、Vive de tus padres hasta que puedas vivir de tus hijos.靠你的父母养，直到你可以被你的子女们养。

8、Lo importante es la plata, la salud va y viene.重要的是金钱，健康走了还会来。

9、En la vida hay dos palabras que te abrirán muchas puertas...¡¡ ¡¡¡TIRE y EMPUJE！!

人生中有两个字可为你开启许多扇门...“拉”和“推”！

10、Nadie es perfecto.Atentamente: Nadie.没有人是完美的！请注意：我就是没有人。

11、Los dos estamos muy enamorados: yo de él y él de otra.我们两个都深深坠入爱河，我爱她，她爱另一个。

12、Me revienta que hablen cuando interrumpo.我最讨厌的事情就是当我打断别人说话的时候别人还在滔滔不绝地说。

13、Dios cura y el médico pasa la factura.神治病而医生开发票。

14、Ahorra agua.No te duches solo.要节约用水，所以你别一个人洗澡。

15、He oído hablar tan bien de ti, que creía que estabas muerto.我听到了太多对你的溢美之词，以至于我一直认为你已经死了。

16、La Psiquiatría/psicología es el único negocio donde el cliente nunca ti ene la razón.心理治疗诊所是唯一一个客人永远没道理可讲的地方。

17、Sigue estudiando y serás una calavera sabia.你继续学吧，不久你就会成为一个聪明的头盖骨。

18、Si un día te levantas con ganas de estudiar, toma una aspirina y vuelvete a acostar.如果某天你起床有学习的欲望，吃一颗阿司匹林，回去睡觉。

19、Hay un mundo mejor, pero carísimo.的确有一个更好的世界，但是昂贵至极。

20、El amor es una cosa esplendorosa...hasta que te sorprende tu esposa.爱情是一件美妙的事情，直到一天你的妻子惊吓到你。

21、En las próximas elecciones vote a las putas, votar a los hijos no dio res ultado.以后的大选我干脆投票给妓女们，因为投票给她们的儿子（狗丅娘养的）也不会有好结果

22、La prueba más clara de que existe vida inteligente en el universo es que nadie ha intentado contactar con nosotros.在宇宙中存在智慧生命的最清楚证据就是没人试图与我们联系。

23、Los estudios son la luz del mundo....deja los estudios y ahorra energía.学习是世界之光...别再学了，请节省能源。

24、Dios mío dame paciencia.....¡¡¡pero YA！！神啊，请给我耐心...现在就要！！

25、Un pesado es alguien que cuando le preguntas cómo está, va y te contesta

一个烦人的人应该是这样的：当你礼节性地问候他“你好吗？”时，他居然真的滔滔不绝

地回答你。

26、El dinero no trae la felicidad, pero cuando se va, se la lleva.金钱从来都不能带来幸福，但是当它离你而去时，不幸就来了。

27、El mejor amigo del perro es otro perro.狗是人类最好的朋友，而狗最好的朋友是另一只狗。

28、Hombre de buenas costumbres busca alguien que se las quite.一个有着好习惯的男人总是在寻找一个能把他所有好习惯拿走的女人。

29、La esclavitud no se abolió, se cambió a 8 hrs diarias.奴隶制并没有被废除，只是改为每天八小时了。

30、Toda cuestion tiene dos puntos de vista: El equivocado y el nuestro.我们有两种观点可以看待所有的问题，一种是错误的观点，另一种是我们的观点。

31、Las pirámides son el mejor ejemplo de que en cualquier tiempo y lugar los obreros tienden a trabajar menos cada vez.无论何时何地，工人们总是尽可能地偷懒，一天比一天干得少，金字塔就是最好的例子。

32、Se está muriendo gente que antes no se moría.总有以前没有死掉的人在这一刻正在死掉。

33、No te tomes la vida en serio, al fin y al cabo no saldrás vivo de ella.别对生活太较真儿，反正无论怎样，你都不能活着逃离它。

34、Arreglar los problemas económicos es fácil, lo único que se necesita es dinero.解决经济问题没什么难的，唯一需要的就是钱。

35、Todos te dan un consejo, cuando lo que necesitas es guita.当你所需要的是金钱的时候，所有人给你的都是建议。

36、La inteligencia me persigue, pero yo soy más rápido.聪明它追着我跑，但我比它快。

37、¡¡¡Soy la mejor en la cama！FIRMA: LA BELLA DURMIENTE 我在床上是最棒的！

签名：睡美人

38、Dicen que cuando Piscis y Acuario se casan, el matrimonio naufraga.听说当双鱼和水瓶结婚的时候，婚姻就落难了

Existe cuántas maldades que actúan en nombre de la justicia

正义，有多少邪恶假你的名义而行 格瓦拉

Hasta la Victoria Siempre“直到永远胜利”的意思。格瓦拉 ¡Patria o Muerte!无祖国，毋宁死！¡Libre o Muerte!无自由，毋宁死！

Condenádme, no importa, ¡La historia me absolverá!判决我吧，没关系，历史将判我无罪！（卡斯特罗第一次革命失败被捕后在法庭上的辩护辞的最后一句）

Vivir sin amigos no es vivir生活在没有朋友的时候就不算是生活

Un verdadero amigo es quien te toma de la mano y te toca el corazón一个真正的朋友就是永远会真心对你不放弃你 Un hermano puede no ser un amigo, pero un amigo será siempre un hermano一个兄弟不算是一个朋友,但是一个朋友永远是你的兄弟

Un amigo es uno que lo sabe todo de ti y a pesar de ello te quiere一个朋友是一个懂得你的人和爱你的人

La amistad es un alma que habita en dos cuerpos, un corazón que habita en dos almas友情是一个灵魂和1颗心住在2个身体 El mejor espejo es un ojo amigo最好的镜子就是朋友的眼睛 El mejor regalo de la vida es la amistad生命中最好的礼物就是友情

Dame un amigo, uno sólo, que pueda aceptar mis cambios de humor.给我一个朋友,一个就好,可以理解我的心情的那个 La amistad no necesita palabras友情不需要语言

懒惰是引起贫困的导火索。Pereza no es pobreza, pero por ahí se empieza.懒惰不是贫困，而是贫困的开始。与之意义相近的还有 Viaja la pereza con tan lentitud, que la alcanza la pobreza con gran prontitud.懒惰像蜗牛一样，贫困转眼间就把它追上了。牧羊人的故事告诉我们，懒惰不仅会一无所获，更糟糕的是还会带来损失。El pastor dormido, y el ganado en el trigo.牧羊人睡懒觉，羊群跑去吃麦苗。相反，勤劳节俭则比中彩票还要来得强。No hay mejor lotería que el trabajo y la economía.勤劳是最赚钱的彩票。勤劳的人，上帝也会向他伸去援助之手。Al que madruga Dios le ayuda.自助者天助之。La gota cava piedra.水滴石穿。Poco a poco se va lejos.千里之行始于足下。Por poco se empieza.积跬步以成千里。Querer es poder.有志者事竟成等等。Quien mucho habla mucho yerra.言多必失。Por la boca muere el pez.La perdiz por el pico se pierde la vida.祸从口出。Donde va más hondo el río, hace menos ruido.静水流深----静静的河水，看似柔弱，却深不可测。反之，那些汹涌奔腾、水流湍急的河段，却没有深度，缺乏内涵。意思相近的还有 Poco hablar es oro, mucho hablar es lodo.少说是金，多讲是泥。Más vale callar que mal hablar.宁可沉默，不可乱语。Aquellos son ricos que tienen amigos.谁有朋友，谁就真正富有。Quien tiene un amigo tiene un tesoro.谁拥有一个朋友，谁就拥有一笔财富。朋友会给一个人带来很多影响，因此只要看一下某个人的朋友圈子，就基本能判断该人的品质。Dime con quién andas y te diré quién eres.观其友，知其人。朋友可以分忧解难。El que se queja, sus males aleja.Amigo, viejo, tocino y vino añejo.向朋友哭诉，大家会分担他的忧愁。Condición de buen amigo, condición de buen vino.“El viejo adversario le dice adiós a un amigo.”(“一个老对手告别了一个朋友.”)“El que apuesta al dolar pierde.”(“用美元赌博的人必败”)

1976年，经济部长Lorenzo Sigaut以这句话来警告用外汇来维持阿根廷比索的行为。但讽刺的是，仅仅过了两天，美元就升值了30%，以美元“赌博”的人们一夜暴富。这种无能的的举动最终使Sigaut黯然下台。“¡Un médico a la derecha, por favor!”(“右边来个医生，请快点！”)

1983年，当总统候选人Raúl Ricardo Alfonsín看到一名支持他的选民昏倒后，冲下台来说的话。

“La casa está en orden y no hay sangre en Argentina.¡Felices pascuas!(”我们的家已经清净了，阿根廷已没有了流血。复活节快乐!“)

1986年12月万圣节前夕，阿根廷某军队密谋叛变，总统Raúl Ricardo Alfonsín在局势恶化的情况无条件接受了叛军的投降并判他们无罪。现常用来讽刺。

”Mi hermanito querido...“(”我亲爱的小弟...“)

总统Carlos Saúl Menem的口头禅。现在这则口头禅却演变成了乡下的俗语，饱含戏谑和贬义，用于向他人解释显而易见的某件事。

”Estamos mal, pero vamos bien.“(”我们现在情况不好，但我们正在变好“)Carlos Saúl Menem在总结1990年的国情时如是说。”Dicen que soy aburrido...“(”他们说我是个无聊的人。“)– Fernando de la Rúa 1999年竞选时重复的一句话。”El país está...bien.“(”我们的国家……还可以。“)– Fernando de la Rúa在2025年阿根廷经济危机开始的时候说。”Estamos condenados al éxito.“(”我们注定成功。“)–Eduardo Duhalde在2025年经济危机接管总统时重复的一句话。

”Mi voto no es positivo“(我的票是……不赞成。)

副总统Julio Cobos 2025年在议会表决总统Néstor Kirchner提交的粮食出口增税法案时，透出了反对票（当时36票赞成，36票反对），使得此计划流产。这句话在互联网上广为流传，并被人们印在T恤、杯子上，成了一种风行一时的社会现象。粮食出口增税法案一经提出，即在阿根廷国内引起了轩然大波，Julio Cobos当时身兼副总统和议会院长的职务，必须要在两者之间做出一个选择。投票时，他这样说：

Yo sé que me cabe una responsabilidad histórica en esto.Hay quienes desde lo político dicen que tengo que acompañar por la institucionalidad, por el riesgo que esto implica, mi corazón dice otra cosa y no creo que esto sea el motivo para poner en riesgo el país, la gobernabilidad, la paz social.Quiero seguir siendo el vicepresidente de todos los argentinos, el compañero de fórmula hasta el 2025 con la actual presidenta de los argentinos.Vuelvo a decir que es uno de los momentos más difíciles de mi vida.No persigo ningún interés.Estoy expresando o tratando de expresar lo que mi convicción, mis sentimientos, empujan la decisión muy difícil seguramente.Yo creo que la presidenta de los argentinos lo va a entender, me va a entender。

我知道，在这件事上我肩负着历史性的重任。一些人说我应当顺从政府的利益，但是在这种生死攸关的事上，我的心却告诉我相反的结论。我不认为我的行为会危及政府，国家，和社会安全。我还想为阿根廷人民、为总统继续担当副总统和竞选伙伴，直到2025年。我还是不禁要说，这是我生命中最艰难的决定。我不是为了任何利益、我只是想表达我的信仰，我的情感，而他们将我推上了决议桌。我想阿根廷的总统会理解我，会理解我的做法。

La historia me juzgará, no sé cómo.Pero espero que esto se entienda.Soy un hombre de familia como todos ustedes, con una responsabilidad en este caso.No puedo acompañar y esto no significa que estoy traicionando a nadie.Estoy actuando conforme a mis convicciones.Yo le pido a la presidenta de los argentinos que tiene la oportunidad de enviar un nuevo proyecto que contemple todo lo que se ha dicho, todos los aportes que se han brindado, gente de afuera o aquí mismo.Que la historia me juzgue, pido perdón si me equivoco.Mi voto...Mi voto no es positivo...mi voto es en contra.历史会见证我，虽然我不知道以何种方式。我期待着人们能理解我的做法。我和在座的人一样也是一名普通的男人，对这件事负责的男人。这件事上我不能附和总统，但这不代表我会背叛任何人。我只是依自己的信念行事。让历史来见证我吧，如果我错了，对不起。我的票是……反对。

”Tenemos que reducir la corrupción a sus justas proporciones“(”我们得将腐败降低到可以接受的程度。“)

前总统Julio César Turbay Ayala的雷人言论。

”América Latina debe seguir el modelo de educación de Estados Unidos, que permite que los niños desde muy temprana edad manejen el idioma inglés.“(”拉美国家要采用美国的教育模式，这样孩子们从很小就能掌握英语。“)前总统Julio César Turbay Ayala.”Yo no estoy a favor ni en contra, sino todo lo contrario“(我既不赞成也不反对，而是完全相反。”)还是雷人总统Julio César Turbay Ayala.“La política es como las fotos: el que se mueve, no sale”(“政治就像照相，谁动了，谁就会消失。”)

“Una palabra mal colocada estropea el más bello pensamiento.”(Voltaire, escritor francés.)一个使用不当的词语会毁了最美好的思想。

“Todos estamos hechos del mismo barro, pero no del mismo molde.”(Proverbio mexicano)我们都是泥做的，但是所用的模子不同。

“La técnica es el esfuerzo para ahorrar esfuerzo.”(José Ortega y Gasset, filósofo español)技术是为节约精力而付出的精力。El amor es como Don Quijote, cuando recobra el juicio es que está para morir。autor: Jacinto Benavente 爱情就如堂吉诃德一样，当理智恢复的时候，便会死掉。Si sacas 2 horas cada noche para leer, estudiar, pensar o participar en presentaciones, debates, darás cuenta de que tu vida está cambiando, si persistes durante varios años, el éxito estará agitando la mano hacia ti.人的差别在于业余时间，而一个人的命运决定于晚上8点到10点之间。每晚抽出2个小时的时间用来阅读、进修、思考或参加有意的演讲、讨论，你会发现，你的人生正在发生改变，坚持数年之后，成功会向你招手。3 Harvard tiene una teoría famosa: la diferencia entre las personas viene dada por el tiempo libre, y el destino de una persona depende de las 8 horas a las 10 horas de la noche.哈佛有一个著名的理论：人的差别在于业余时间，而一个人的命运决定于晚上8点到10点之间。每晚抽出2个小时的时间用来阅读、进修、思考或参加有意的演讲、讨论，你会发现，你的人生正在发生改变，坚持数年之后，成功会向你招手。4 El verdadero amor es como los fantasma: todos hablan de ellos, pero pocos los han visto.真爱就如鬼一样，每个人都讨论它，但是很少人亲眼见过。El exito es tener lo que quieres, y la felicidad es querer lo que tienes.成功是拥有你喜欢的东西，而幸福是喜欢你所拥有的东西。El hombre tarda dos años en aprender a hablar.Y el resto de su vida para aprender a callar.人学会说话需要两年，但是却需要一辈子来学会沉默。Un beso es la conexión de dos almas.一个吻能连接两个灵魂 Amar no es mirarse el uno al otro;es mirar juntos en la misma dirección.爱情不是互相凝视，而是一起望向同一个方向。9 Todos los caminos conducen a Roma.条条大路同罗马。10 Cuando naciste tú, todos alrededor sonreían.Vive la vida de manera que cuando mueras tu sonrías y todos alrededor lloren.当你出生的时候，周围所有人都会笑。好好活着，让你逝去的时候能够微笑，而所有人都哭泣。No te amo porque te necesito.te necesito porque te amo.不是因为我需要你才爱你，而是因为我爱你所以我需要你。12 La verdadera amistad es como la fluorescencia, se ilumina cuando todo está oscuro.真正的友谊就如荧光一般，周围一片漆黑的时候它却亮起来。Uno está enamorado cuando se da cuenta de que otra persona es única.当你感觉一个人是独一无二的时候，你便爱上了他（她）。Me interesa el futuro porque es el sitio donde voy a pasar el resto de mi vida.我对未来感兴趣因为那将是我要渡过一生的地方。Más vale una imagen que mil palabras.——百闻不如一见 16 ¿Qué sueles hacer en tu tiempo libre? ¿Cuál es tu hobby? 有空的时候通常你会做什么？你有什么爱好？ “Nuestro amor es como el viento, no puedo verlo pero si sentirlo” en(Un paseo para recordar)《初恋的回忆》我们的爱情就像风一样，我看不见，却能感觉到。18 Si pudieras tener poderes sobrenaturales, cuál te gustaria tener? 假如能有超能力，你想要哪种 la vida es como una caja de bombones nunca sabes lo que te va a tocar.生命就如同一盒朱古力，你永远不会知道你将得到什么。La peor forma de extrañar a alguien es estar sentado a su lado y saber que nunca lo podrás tener.（Gabriel García Márquez）思念一个人最痛苦的方式是坐在他旁边却明白永远不能和他在一起。Todo lo que hagas en la vida sera insignificante, pero es muy importante que lo hagas porque nadie más lo hara.（pelicula “recuerdame”2025）你一生中做过什麽并不重要，重要的是你去做了，因为其他人不会去做。（电影《记住我》2025）22 Hay dos formas de ver la vida: una es creer que no existen milagros, la otra es creer que todo es un milagro.天下只有两种生活方式：人生不存在奇迹；人生处处孕育着奇迹。（爱恩斯坦）Vivir sin amigos no es vivir 生活在没有朋友的时候就不算是生活

Un verdadero amigo es quien te toma de la mano y te toca el corazón一个真正的朋友就是永远会真心对你不放弃你 Un hermano puede no ser un amigo, pero un amigo será siempre un hermano一个兄弟不算是一个朋友,但是一个朋友永远是你的兄弟

Un amigo es uno que lo sabe todo de ti y a pesar de ello te quiere一个朋友是一个懂得你的人和爱你的人

La amistad es un alma que habita en dos cuerpos, un corazón que habita en dos almas友情是一个灵魂和1颗心住在2个身体

El mejor espejo es un ojo amigo最好的镜子就是朋友的眼睛 El mejor regalo de la vida es la amistad生命中最好的礼物就是友情

Dame un amigo, uno sólo, que pueda aceptar mis cambios de humor.给我一个朋友,一个就好,可以理解我的心情的那个 La amistad no necesita palabras友情不需要语言

1、El que ríe ultimo no ríe mejor, simplemente es por que no entendió el chiste.笑在最后的并不一定是笑得最好的，他仅仅是最后明白笑话的人而已。

2、Estudiar es desconfiar de la inteligencia de tu compañero de al lado

学习是对你旁边的同学智慧的不信任。

3、Hay tres tipos de personas: los que saben contar y los que no.世上有三类人，会数数的和不会数数的。

4、Me emborraché para olvidarte..y ahora te veo doble.我喝酒是为了忘记你，但现在我看见两个你。

5、El amor eterno dura aproximadamente tres meses.永恒的爱大约持续三个月

6、Todas las mujeres tienen algo hermoso..aunque sea una prima lejana.所有女人都有某些动人之处，哪怕是你的远房表妹也不例外。

7、Vive de tus padres hasta que puedas vivir de tus hijos.靠你的父母养，直到你可以被你的子女们养。

8、Lo importante es la plata, la salud va y viene.重要的是金钱，健康走了还会来。

9、En la vida hay dos palabras que te abrirán muchas puertas...¡¡

¡¡¡TIRE y EMPUJE！!

人生中有两个字可为你开启许多扇门...“拉”和“推”!

10、Nadie es perfecto.Atentamente: Nadie.没有人是完美的!请注意：我就是没有人。

11、Los dos estamos muy enamorados: yo de él y él de otra.我们两个都深深坠入爱河，我爱她，她爱另一个。

12、Me revienta que hablen cuando interrumpo.我最讨厌的事情就是当我打断别人说话的时候别人还在滔滔不绝地说。

13、Dios cura y el médico pasa la factura.神治病而医生开发票。

14、Ahorra agua.No te duches solo.要节约用水，所以你别一个人洗澡。

15、He oído hablar tan bien de ti, que creía que estabas muerto.我听到了太多对你的溢美之词，以至于我一直认为你已经死了。

16、La Psiquiatría/psicología es el único negocio donde el cliente nunca ti

ene la razón.心理治疗诊所是唯一一个客人永远没道理可讲的地方。

17、Sigue estudiando y serás una calavera sabia.你继续学吧，不久你就会成为一个聪明的头盖骨。

18、Si un día te levantas con ganas de estudiar, toma una aspirina y vuelvete a acostar.如果某天你起床有学习的欲望，吃一颗阿司匹林，回去睡觉。

19、Hay un mundo mejor, pero carísimo.的确有一个更好的世界，但是昂贵至极。

20、El amor es una cosa esplendorosa...hasta que te sorprende tu esposa.爱情是一件美妙的事情，直到一天你的妻子惊吓到你。

21、En las próximas elecciones vote a las putas, votar a los hijos no dio res ultado.以后的大选我干脆投票给妓女们，因为投票给她们的儿子(狗丅娘养的)也不会有好结果

22、La prueba más clara de que existe vida inteligente en el universo es que nadie ha intentado contactar con nosotros.在宇宙中存在智慧生命的最清楚证据就是没人试图与我们联系。

23、Los estudios son la luz del mundo....deja los estudios y ahorra energía.学习是世界之光...别再学了，请节省能源。

24、Dios mío dame paciencia.....¡¡¡pero YA！！

神啊，请给我耐心...现在就要！!

25、Un pesado es alguien que cuando le preguntas cómo está, va y te contesta

一个烦人的人应该是这样的：当你礼节性地问候他“你好吗?”时，他居然真的滔滔不绝

地回答你。

26、El dinero no trae la felicidad, pero cuando se va, se la lleva.金钱从来都不能带来幸福，但是当它离你而去时，不幸就来了。

27、El mejor amigo del perro es otro perro.狗是人类最好的朋友，而狗最好的朋友是另一只狗。

28、Hombre de buenas costumbres busca alguien que se las quite.一个有着好习惯的男人总是在寻找一个能把他所有好习惯拿走的女人。

29、La esclavitud no se abolió, se cambió a 8 hrs diarias.奴隶制并没有被废除，只是改为每天八小时了。

30、Toda cuestion tiene dos puntos de vista: El equivocado y el nuestro.我们有两种观点可以看待所有的问题，一种是错误的观点，另一种是我们的观点。

31、Las pirámides son el mejor ejemplo de que en cualquier tiempo y lugar los obreros tienden a trabajar menos cada vez.无论何时何地，工人们总是尽可能地偷懒，一天比一天干得少，金字塔就是最好的例子。

32、Se está muriendo gente que antes no se moría.总有以前没有死掉的人在这一刻正在死掉。

33、No te tomes la vida en serio, al fin y al cabo no saldrás vivo de ella.别对生活太较真儿，反正无论怎样，你都不能活着逃离它。

34、Arreglar los problemas económicos es fácil, lo único que se necesita es

dinero.解决经济问题没什么难的，唯一需要的就是钱。

35、Todos te dan un consejo, cuando lo que necesitas es guita.当你所需要的是金钱的时候，所有人给你的都是建议。

36、La inteligencia me persigue, pero yo soy más rápido.聪明它追着我跑，但我比它快。

37、Dicen que cuando Piscis y Acuario se casan, el matrimonio naufraga.听说当双鱼和水瓶结婚的时候，婚姻就落难了。

**第五篇：西班牙语写作**

西班牙语写作范文大全：天坛西班牙语导游词

Si usted tiene la oportunidad de viajar a Beijing, la capital de China, no debe dejar de visitar sus mayores atractivos turísticos, tales como la Gran Muralla, el Palacio Imperial, el Palacio de Verano y Tiantan(Templo del Cielo), ya que ellos representan el más elevado exponente de la arquitectura antigua china.Entre estos importantes sitios históricos, convertidos en centros museables y turísticos al servicio de la población, se destaca el Templo del Cielo, el conjunto de construcciones más completo y de mayor escala que se conserva hoy día en nuestro país.Cuenta la historia, que para evocar vientos propicios y las oportunaslluvias para las ricas cosechas agrícolas, así como para implorar la paz en el país, los emperadores de las dinastías Ming y Qing de China, celebraraban todos los a?os las diferentes ceremonias, rezando ante los dioses de la tierra, del cielo, el sol, la luna, así como de las monta?as y los ríos, catalogándose entre ellas de mayor importancia la que ofrecía sus sacrificios al cielo.Los emperadores chinos, autodenominados “hijos del cielo”, gobernaban y administraban siempre a su pueblo, basándose en este califativo, por lo que realizar dicha actividad fue un privilegio exclusivamente para ellos, y ningún cortesano ni persona común podían disfrutarlo

La edificación del Templo del Cielo comenzó en el a?o 1420, y fue el lugar donde los emperadores de las dinastías Ming y Qing llevaban a cabo la citada ceremonia.Ubicado al sur de la famosa Ciudad Prohibida o Palacio Imperial de Beijing, cuenta con una superficie tres veces mayor que el último mencionado.El muro en forma cuadrada en el extremo sur, simboliza a la Tierra y el semi-circular en el extremo norte del Templo, al cielo.Se trata de un dise?o basado en la antigua teoría china, según la cual “la Tierra era cuadarada y el cielo, redondo”.El Templo se encuentra pidido en dos secciones: la parte interior y la exterior.Sus construcciones principales están distribuidas en los lados norte y sur del eje central de la parte interna del Templo.El Altar de la Terraza Circular, la Bóveda del Cielo Imperial y el Altar para las Oraciones por las Buenas Cosechas se encuentran de sur a norte.El Altar de la Terraza Circular era el sitio principal para ofrecer sacrificios al cielo.La ceremonia era muy importante, ya que se efectuaba generalmente alrededor del día 22 de diciembre del calendario lunar chino en presencia del emperador.La Bóveda del Cielo Imperial, ubicada al norte del Altar de la Terraza Circular, es un palacio peque?o de un solo piso.El muro que le rodea se nombra Muro de Eco.Esta construcción presenta una característica muy peculiar, algo curioso y a la vez misterioso, pues si alguien dice alguna palabra en tono bajo en un extremo del Muro, se le puede escuchar muy claramente en otro muy distante.El otro bloque de edificaciones lo constituye el Altar para las Rogativas por las Buenas Cosechas, el cual es una sala circular con tres techos a diferentes niveles y está construido sobre un cimiento de tres pisos.Por el significado de su nombre, la sala era el lugar destinado para que los emperadores realizaran sus oraciones para rogar por las buenas cosechas en la época de verano.Por lo tanto, la sala guarda cierta relación con la cultura agrícola china.Se dice que las cuatro columnas que la sostienen representan las cuatro estaciones del a?o, a saber, la primavera, el verano, el oto?o y el invierno;las doce columnas que apoyan los aleros del primer techo, simbolizan los doce períodos de los horarios en que se pidía un día, sistema tradicional de acuerdo a las costrumbres de los antepasados chinos, mientras que las otras doce columnas que soportan los pisos del segundo techo, los doce meses del a?o;y esas 24 columnas, conjuntamente a las 24 pisiones(o períodos climáticos)al a?o solar en el calendario chino.Además de la Sala, construcción principal del bloque, existen algunas habitaciones dedicadas a los miembros de la orquesta musical y otros sitios destinados a criar y sacrificar los ganados para la ceremonia.西班牙语写作范文大全：疯牛病因(中西文幽默)

疯牛病因 Las causas de la enfermedad de lasvacaslocas

Vaunareportera a entrevistar a un granjerosobre la enfermedad de lasvacaslocas.Entonces le pregunta

-Dígame se?or, ?sabe usted algunas causas sobre la enfermedad de las vacas locas?

él contesta:

-?Sabe usted que las vacas se orde?an 4 veces al día?

La reportera desconcertada le responde:

-No se?or, no lo sabía, pero eso no tiene nada que ver con la pregunta que le acabo de hacer.El granjero vuelve y contesta:

-?Sabe usted que le toro monta a la vaca una vez al a?o?

La reportera muy enojada le responde...-??Mire se?or, esa información es muy interesante pero no tiene nada que ver con las causas de la enfermedad de las vacas locas！

Entonces el granjero le contesta:

-Claro que tiene que ver, si a usted le tocan las tetas 4 veces al día y la montan 1 vez al a?o...???No se volvería usted loca???

[译文]: 一名女记者就疯牛病的问题采访一名农场主。女记者问：“先生，您知道一些导致疯牛病的原因吗？” 农场主回答说：“您知道每天给母牛挤奶四次吗？” 女记者很困惑，回答说：“不，先生，我不知道，但是这与我刚才提出的问题毫不相干。” 农场主接着说：“您知道公牛与母牛每年交配一次吗？” 女记者非常生气，回答说：“先生，那些情况非常有趣，但是这与疯牛病的原因毫不相干！” 农场主回答道：“当然有关系了，如果每天给您挤奶四次，每年让您做爱一次，您会不会疯？？？”

西班牙语写作范文大全：西语导游词－debeijing El Templo del Cielo天坛

El TemplodelCielo de Beijing era el lugardonde los emperadores de lasdinastías Ming y Qing ofrecíansacrificios al Cielo y orabanparapedirbuenascosechas.Fue construído en el a?o 1420 y ocupa una superficie de 273 hectáreas, tres veces la del Palacio Imperial.Dispone de una muralla circundante interior y otra exterior.Ambas están formadas por una base rectangular que simboliza la tierra y una cumbrera redonda que representa el cielo.Las obras principales se encuentran dentro del recinto interior.Al sur está el Altar de la Terraza Circular y al norte, el Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas, que están separados entre sí por una distancia de 360 metros, y ligados por un ancho camino empedrado, que se denomina Puente de Escalinata Roja, formando un perfecto complejo de estructuras.Las principales obras son: el Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas, el Altar de la Terraza Circular y la Bóveda Imperial del Cielo.El Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas se construyó en 1420, y en 1545 se transformó en un templo redondo con triple tejado de cerámica vidriada de color azul oscuro, y una bola dorada en la cúpula.Fue reconstruído en 1890, y reparado de nuevo en 1971.Era allí donde los emperadores oraban para pedir buenas cosechas.El templo es de 38 metros de altura, incluidos los seis metros de la terraza de piedra, y su diámetro es de 30 metros.Tiene 28 pilares de madera y muros de ladrillo.Es una obra hecha de ladrillos y de madera, sin vigas.La Bóveda Imperial del Cielo fue construida en 1530.Es más peque?a que el Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas, pero tienen estructuras similares.La baja muralla que la rodea es conocida popularmente como Pared del Eco.Si uno se pone junto al muro y otro en el punto opuesto del muro podían conversar ya que el sonido traspasa la pared.En la subida al templo se encuentran las Losas del Triple Eco.El Altar de la Terraza Circular fue construido en 1530.Allí el emperador ofrecía sacrificios al Cielo en el solsticio de invierno, y oraba para que lloviera durante el verano.La obra consta de tres terrazas concéntricas rodeadas de balaustradas de mármol blanco.Si uno se pone a hablar, en el centro de la terraza superior, se oye la resonancia de la voz.En el mismo centro hay un círculo de piedra y a su alrededor nueve.Las losas que forman cada terraza, las escalinatas, las balaustradas, etc.suman siempre una cantidad impar.El Palacio Imperial Sample Text故宫

El Palacio Imperial, llamado también la Ciudad Prohibida, que tiene más de 550 a?os de historia, empezó a construirse en 1406(IV a?o del reinado del emperador Yong Le, dinastía Ming)y fue concluido en lo fundamental en 1420(XVIII a?o del mismo reinado).Se ha conservado la disposición original a pesar de las repetidas reconstrucciones y ampliaciones durante las dinastías Ming y Qing.El Palacio cubre una superficie de más de 720.000 metros cuadrados, y posee 9.999,5 habitaciones entre salas, edificios, torres y pabellones, que junto con otras construcciones suman un total aproximado de 150.000 metros cuadrados.Lo rodea una muralla de unos diez metros de alto y un foso de protección de 52 metros de ancho.Constituye una expresión concentrada de la excelente tradición y del original estilo artístico de la antigua arquitectura china y forma parte del precioso patrimonio cultural de nuestro país.El conjunto de las construcciones se pide en dos partes: la anterior y la posterior.La primera tiene como eje tres grandes salones: el Palacio de la Armonía Suprema(Tai He Dian), el Palacio de la Armonía Central(Zhong He Dian)y el Palacio de la Armonía Preservada(Bao He Dian)con el Palacio de la Gloria Literaria(Wen Hua Dian)y el Palacio del Valor Militar(Wu Ying Dian)sobre sus dos alas;desde estos lugares los emperadores ejercían su poder.La segunda se compone del Palacio de la Pureza Celestial(Qian Qing Gong), el Palacio de las Relaciones Celestiales y Terrenales(Jiao Tai Dian), el Palacio de la Tranquilidad Terrenal(Kun Ning Gong)y, Seis Palacios del Este y Seis Palacios del Oeste.Era aquí donde los emperadores despachaban los asuntos administrativos cotidianos y donde vivían las emperatrices y concubinas.西班牙语写作范文大全：ELtemplodelcielo天坛导游词

El Templo del cielo de Beijing era el lugar donde los emperadores de las dinastias Ming y Qing ofrecian sacricios al cielo y oraban para pedir buenas cosechas.Fue construido en en an~os1420 y ocupa una superficie de 273 hectareas ,tres veces la del Palacio Imperial ,Dispone de una murlla circundante interior y otra ezterior.Ambas estan formadas por una base rectanjular que simboliza la tierra y una cumbrera redonda que representa en cielo.Las obras principales de encuentran dentro del recinto interior.Al sur esta el Alar de la

Terraza Circular y ao norte ,en Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas ,que estan separados enter si por una distancia de 360metros ,y ligados por un ancho camino empedrdo,qye se denomina Puente de Escalinata Roja ,formando un perfecto complejo de estructuras,Las principales obras son :el tiempo del las rogativas por buena s cosechas ,en altar de la terraza circular y la boveda imperial del cielo!

El Templo de las Rogativas por Buenas Cosechas se costruyo en 1420,y en 1545 transformo en un templo redondo con triple tejado de ceramica vidriada de solor azul oscuro ,y un bola dorada en la cupula ,Fue reconstruido en 1890,y reparado de nuevo en 1971.Era alli donde los emperadores oraban para pedir buenas cosechas.el templo ed de 38metro de altura ,incluidos los seis metros de la terraza de piedra ,y su diametro de de 30metros.tiene 28pilares d madera y muros de ladrillo ,en una obra hecha de ladrillos y de madera ,sin vigas.西班牙语写作范文大全：中国地理概况

Panorama de china

Esquema geografico

China esta ubicada en la parte este de Asia y en la costa oeste del Pacifico.De terreno elevado en su parte occidental y bajo en la oriental el pais mira hacia el mar en en suroeste y penetra en el continete asiatico en el noroeste.La superficie total del terrtorio es aporximadamente de 9,6 millones de kilometros cuadrados.Con una frontera de 20.000 kilometros ,limita con Corea ,Rusia ,Mongolia Kazajistan,kirguizistan,Tauyikistan,Afgaistan，Pakistan,India ,Nepal ,Sikkim,Butan,Myenmar ，Laos y Viet Nam.China cuenta con un litoral de 18.000 kilometros :este empieza al norte de la desembocadura del rio Yalu ,en la frontera con Corea ,y llega hasta el sur a la desembocadura del rio Beilun ,en la frontera con VietnNam.Esta rodeada desde el norte hasta el sur por el mar Bohai(mar continenal), mar Amrillo,mal de China Oriental y mar de China Meridional ,Mas alla de los mares ,el pais tiene vecinos como Japon ,Filipinas ,Malasia ,Burnei e Indonesia.En sus costas hay mas de 5.000 islas grandes y pequenias : la mas grande es la isla Taiwan.le siguen las islas de Hainan y Chongming.西班牙语写作范文大全：人民英雄纪念碑浮雕的介绍

Las bajorrelieves en el monumento a los heroes del Pueblo

la base del monumento pocupa 3.000 metros cuadrados.Su pedestal,formado por dos plataformas superpuestas y escalinatas de una begonia.En el,ocho bajorrelieves en marmol blanco sintetizan ls ultimos 150 anos de la historia revolucionaria de china,en escenas de algunos importantes acontecimientos:

1.La quema del opio(1840)

2.El levantamiento de Jintian(1851)

3.El levantamiento de Wuchang(1911)

4.Movimiento de 4 de Mayo(1911)

5.La Manifestacion de 30 de Mayo(1925)

6.El levantamiento de Nanchang(1927)

7.La guerra de guerrillas antijaponesa(1937--1945)

8.El victorioso cruce del rio Changjiang(1949)

Ademas hay dos relieves ornamentales que son“Cereales para el frente”y “Bienvenida al Ejercito Popular de Liberacion”.estos relieves tienen dos metro de altura cada uno y figuras humanas que totalizan 190.西班牙语写作范文大全：关于故宫一些的重点介绍

Los leones en la ciudad Prohibida

Hay 6 parejas de leones de bronce en la ciudad prohibida,que representan la nobleza y dignidad del soberano feudal.Entre un par,el que esta a la derecha es un leon femenino,que tine un leonito bajo su garra,demostrando el amor d la madre y que la familia imperial es prospere.El de la izquierda que juega un globo es masculino,mostrando la solemnidad del emperador,que domide todo el mundo.Sobre los tinteros en el Palacio Imperia

En la palacio imperial,hay,en total,308 tinteros,que es usaban para reservar el agua en caso de incendio,porque todas las construcciones son de madera.En el invirno,se hace fuego abajo para que no sea congelada el agua dentro.Los tinteros eran dorados,pero en 1900,cuando las Ocho Fuerzas Aliadas invadieron China,rapasaron todo el oro de tinteros de la Corte exterior,mientras que los de la parte interior se queden debido a que las fuerzas no imaginaban lo inmenso del palacio.peudes entender?que bien,porque si tu puedes entender,creo que los otros tambien,porque nadie tan mal como tue spejo de Xuanyuan

En el medio de techo del Salon Taihe,se encuentra un espejo lujoso,llamado Xuanyuan.Dicen que el trono dorado estaba puesto precisamente bajo del espejo,mostrando que los emperadores que se sentaban en el trono eran autenticos.Segun se dice,en 1916,ya terminada la dinastia feudal,Yuan shikai usurpo la corona.Teniendo miedo de que el espejo se cayera,cambio el trono de sitio.El tablero de Justicia y Franqueza正大光明匾

En el Salon Qianqing,se cuelga un tablero con inscripcion de cuatro caracteres,Justicia y Franqueza.Como el emperador tenia muchos hijos,lucharon abiertamente y encubiertamente por la corona.Entonces,desde el reinado YongZheng, el emperador escribio los edictos del nombre de su heredero.Llevaba un edicto a su lado,y el otro,se conservaba detras de ese bablero de Justicia y Franqueza.Al morirse el emperador,se sacaron dos edictos iguales para saber quien fuera el heredero de trono.西班牙语写作范文大全：关于陕西的介绍（西语）

Xi\'an, la capital de la provincia de Shaanxi, es conocida en el mundo porque, entre otras cosas, allí se encuentran, en un museo construido en el mismo lugar en que fueron encontrados, los Guerreros y Caballos de terracota de la Tumba de Qin Shi Huang, el primer emperador de China.Lugares como este,de enorme atracción turística, los hay todavía muchos más en el amplio territorío de la provincia.Precisamente, la existencia de una vasta cantidad de restos arqueólogicos de gran importancia es la característica muy notable de la oferta turística de la provincia de Shaanxi.Kong Qingsen, director general del Departamento de Turismo de la provincia de Shaanxi, dice que en el profundo período de más de mil a?os, 79 emperadores gobernaron el imperio chino desde esa provincia,donde habían establecido la capital.Este hecho fue determinante para que quedaran allí innumerables y valiosos restos arqueologicos de gran valor cultural.Xi\'an, llamada entonces Chang\'an, fue la famosa capital imperial, el centro de las actividades politicas,culturales y económicas de 13 dinastías que empezaron a regir los destinos de China desde el siglo XI(undecimo)a.n.e hasta más de mil a?os después.Los vestigios de este prolongado protagonismo se pueden ver hoy en la ciudad de Xi\'an y en toda la provincia en la forma de numerosos restos arqueologicos de incalculable valor.Por eso se dice, con acertada denominación , que la provincia de Shaanxi es un museo natural de la historia china.Si la acción del hombre ha dejado en Shaanxi una variada y rica herencia historica y cultural, la naturaleza no ha sido menos pro\'diga, pues ha dotado a la provincia de panoramas y escenaríos de gran belleza, como las montanas Huashan, celebres por su abrupta topografia;la catarata Hukou que quiere decir “la Boca del Embudo” , que es la segunda más grande de China, situada en el río Amarrillo y la extensa meseta de Loess.Por otro lado, todos los habitantes de este privilegiado territorío, en los avatares de la vida cotidiana, han venido forjando su peculiar folklore, habitos costumbres y artes populares.Podemos citar como ejemplos las estilisticas pinturas campesinas, figurillas en arcilla, dibujos policromas, papeles recortados,etc., asi como las manifestaciones artisticas de inmenso colorido nacional,tales como el baile colectivo al compas del repiquete de gongs y tambores del distrito de Ansai y la tradicional danza popular llamada Yangge del norte de la provincia de Shaanxi.Todo esto cuenta ya con una gran reputación en el mundo.Kong Qingsen, director general del Departamento de Turismo de la provincia de Shaanxi, dice que este a?o, la provincia ha propuesto cinco rutas turisticas especiales a fin de que los turistas puedan apreciar mejor los lugares de mayor atracción por su belleza natural, por sus restos arqueologicos o por la expresión de su cultura popular.El senor Kong Qingsen dijo que la primera ruta enlaza a ciudades antiguas,teniendo la ciudad de Beijing como uno de sus terminales.A traves de ella, los turistas podran apreciar parte de la riqueza arqueologica de gran valor cultural.La senguda es un recorrido por la meseta de Loess que permitira conocer , en forma directa, los habitos y costumbres de la gente de la meseta de Loess, asi como las manifestaciones de la cultura popular de esa singular meseta que yace en el norte de la provincia de Shaanxi.La tercera es un viaje selecto por el río Amarillo, una ruta que cruza las provincias Shanxi, Shaanxi y Henan.La cuarta ruta es la que sigue las huellas de los Tres Reinos de hace más de 1700 a?os atras.A lo largo de ella, los turistas podran ver algunos vestigios ubicados en el centro de la provincia de Shaanxi, pertenecientes precisamente a la epoca de los Tres Reinos.La ultima ruta turistica es sumamente atractiva, pues sigue parte de la antigua Ruta de la Seda.Los turistas partirán desde Xi\'an y llegaran a Kashi, ciudad de la Región Autónoma Uigur de Xinjiang, donde se podrá apreciar variadas fisonomias de China.西班牙语写作范文大全：西班牙演员入侵好莱坞(西英)

En espa?ol:

Espa?ola incursiona en Hollywood.?Prepárate Hollywood!La joven Penélope Cruz actriz espa?ola de veintiséis a?os viene acechando la pantalla estadounidense.Conocida por varios largometrajes en Espa?a, Cruz inicio su carrera en filmes de habla inglesa muy recientemente.Debutó en “El Laberinto Griego” en 1991 pero no fue hasta su actuación en “Jamón, Jamón,” en 1992, que se dio a conocer.Posteriormente protagonizó “Belle Epoque,” filme dirigido por Fernando Trueba, ganador de un Oscar para la categoría foránea en 1993.A raíz del cual fue considerada para por lo menos una docena más de apariciones cinematográficas.Fue galardonada con el Goya a Mejor Actriz(la versión espa?ola del Oscar)en 1999 por su labor en “The Girl of your Dreams,” otra obra del director Fernando Trueba.Su papel más reciente lo interpretó en “Todo sobre mi madre” de Pedro Almodóvar(otra ganadora del Oscar en la categoría foránea en 1999).En este filme, ella representa a una monja embarazada con el hijo de un travesti y es la ex-esposa de éste quien la ampara.Su más reciente papel de habla inglesa fue en “All the Pretty Horses” dirigida por Billy Bob Thorton.Interpreta a la hija de un granjero mexicano de mucho dinero junto a Matt Damon, quien por su parte interpreta a un americano vagabundo.Su próximo papel de importancia en inglés llegará a las carteleras este oto?o.“Woman on Top” es una comedia de Fina Torres, directora reconocida por sus argumentos de temas femeninos y cambiantes emociones.En esta ocasión, Cruz interpreta a una brasile?a, Isabella, recientemente mudada a San Francisco después de descubrir que su esposo le era infiel.En San Francisco ella cumple con su deseo de ser anfitriona de un programa televisivo de cocina.Es sexy e irresistible y consecuentemente impresiona a su público de una manera muy inusual.

本DOCX文档由 www.zciku.com/中词库网 生成，海量范文文档任你选，，为你的工作锦上添花,祝你一臂之力！